

# ORIGINAL ARTICLE

## Bacteriological Quality of Water Produced by Household Water Treatment Devices

Seyedeh Masoumeh Ebrahimi<sup>1</sup>,  
Reza Dehghanzadeh Reihani<sup>2</sup>,  
Zohreh Shiri<sup>3</sup>,  
Seyedeh Maryam Seyed Mosavi<sup>1</sup>,  
Mohammad Yusef Memar<sup>4</sup>

<sup>1</sup> MSc Student in Environmental Health Engineering, Faculty of Health, Tabriz University of Medical Sciences, Tabriz, Iran  
<sup>2</sup> Associate Professor, Department of Environmental Health Engineering, Faculty of Health, Tabriz University of Medical Sciences, Tabriz, Iran  
<sup>3</sup> MSc in Microbiology, Faculty of Medicine, Tabriz University of Medical Sciences, Tabriz, Iran  
<sup>4</sup> PhD Student in Bacteriology, Faculty of Medicine, Tabriz University of Medical Sciences, Tabriz, Iran

(Received February 23, 2015 Accepted September 2, 2015)

### Abstract

**Background and purpose:** Awareness of people about drinking water impurities and the demand for better water quality have led to widespread application of point-of-use (POU) water treatment devices. The aim of this study was to investigate the bacteriological quality of water produced by household water treatment devices.

**Materials and methods:** This cross-sectional descriptive study was performed on 18 household water treatment devices in 2014. Thirty-six inlet and outlet water samples were collected. Bacterial quality of the samples were determined by total and fecal coliform multiple-tube fermentation techniques, heterotrophic plate count (HPC) was done using membrane filter technique on blood agar medium and gram-negative bacteria analysis was performed via membrane filtration technique on EMB agar medium. Isolated colonies were identified using standard biochemical tests.

**Results:** Total and fecal coliform bacteria were negative at all inlet samples, but were positive at two of the outlet samples. HPC were higher than the maximum limits of 500 cfu/ml at 67% of the outlet samples. *Pseudomonas*, *Alcaligenes*, *Serratia* and *Shigella* genus were found with higher frequencies at both inlet and outlet samples. However, frequencies of *Proteus* and gram positive *Bacillus* have increased in the outlet samples.

**Conclusion:** The removal of residual chlorine by household water treatment devices causes developing biofilm on the filters and storage tank of the devices by the bacteria present in distribution network. Consequently, the number and variety of bacteria are increased in water produced by POU water treatment devices.

**Keywords:** point-of-use (POU), Drinking water quality, Household water treatment, Colony count

J Mazandaran Univ Med Sci 2015; 25(130): 8-18 (Persian).

## ارزیابی کیفیت باکتریولوژیکی آب تولیدی دستگاه‌های تصفیه آب خانگی

سیده معصومه ابراهیمی<sup>۱</sup>

رضا دهقانزاده ریحانی<sup>۲</sup>

زهرا شیری<sup>۳</sup>

سیده مریم موسوی<sup>۱</sup>

محمد یوسف معمار<sup>۴</sup>

### چکیده

**سابقه و هدف:** افزایش آگاهی مردم درخصوص پیامدهای آلاینده‌های آب و تقاضا برای آب با کیفیت بهتر به گسترش استفاده از دستگاه‌های تصفیه آب در نقطه مصرف منجر شده است. هدف این مطالعه تعیین کیفیت باکتریولوژیکی آب تولیدی دستگاه‌های تصفیه آب خانگی بود.

**مواد و روش‌ها:** این مطالعه توصیفی- مقطعي، در سال ۱۳۹۳ بر روی ۱۸ دستگاه تصفیه آب خانگی انجام شد. تعداد ۳۶ نمونه آب از ورودی و خروجی دستگاه‌ها جمع آوری شد. کیفیت باکتریابی نمونه‌ها با استفاده از اندازه‌گیری باکتری‌های کلیفرم کل و مدفعوعی به روش تخمیر چند لوله‌ای، شمارش کلونی‌های باکتری‌های هتروتروف (HPC) به روش فیلتراسیون غشایی روی محیط کشت بلاد آگار و باکتری‌های گرم منفی با فیلتراسیون غشایی با محیط EMB آگار تعیین شد. کلنی‌های جدا شده با آزمایشات بیوشیمیایی استاندارد شناسایی شدند.

**یافته‌ها:** باکتری‌های کلیفرم کل و مدفعوعی در نمونه‌های ورودی منفی، ولی در نمونه‌های خروجی در دو مورد مثبت بود. HPC در حد نمونه‌های خروجی بیشتر از محدوده استاندارد  $500 \text{ cfu/ml}$  قرار داشت. جنس‌های سودوموناس، آلکالیژنس، سراتیا و شیکلا بیشترین فراوانی را در بین باکتری‌های گرم منفی هم در آب ورودی و هم در آب خروجی داشتند. البته فراوانی باکتری پروتئوس و باسیلهای گرم مثبت در ایزوله‌های آب خروجی افزایش یافته بود.

**استنتاج:** حذف کلر باقی مانده توسط دستگاه‌های تصفیه آب خانگی به مرور زمان موجب تشکیل بیوفیلم بر روی فیلترهای دستگاه و مخزن ذخیره توسط باکتریهای موجود در شبکه توزیع می‌شود. در نتیجه، تعداد و تنوع باکتری‌ها در آب تولیدی از این دستگاه‌ها افزایش می‌یابد.

**واژه‌های کلیدی:** نقطه مصرف، کیفیت آب شرب، تصفیه آب خانگی، شمارش کلونی

### مقدمه

یا کافی نبودن روش‌های حفاظت و نظارت، همیشه در معرض آلودگی‌های ناشی از فعالیت‌های انسانی، صنعتی

منابع آب مورد استفاده برای تأمین آب شرب علاوه بر آلودگی‌های طبیعی به دلیل عدم کارآمدی و

E-mail: dehghanzadehr@tbzmed.ac.ir

مؤلف مسئول: رضا دهقانزاده ریحانی - آدرس: دانشگاه علوم پزشکی تبریز، دانشکده بهداشت

۱. دانشجوی کارشناسی ارشد مهندسی بهداشت محیط، دانشکده بهداشت، دانشگاه علوم پزشکی تبریز، تبریز، ایران

۲. دانشیار، گروه مهندسی بهداشت محیط، دانشکده بهداشت، دانشگاه علوم پزشکی تبریز، تبریز، ایران

۳. کارشناس ارشد میکروبیولوژی، دانشکده پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی تبریز، تبریز، ایران

۴. دانشجوی دکتری باکتریولوژی، دانشکده پزشکی، دانشگاه علوم پزشکی تبریز، تبریز، ایران

۵. تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۱۲/۴ تاریخ ارجاع جهت اصلاحات: ۱۳۹۳/۱۲/۶ تاریخ تصویب: ۱۳۹۴/۶/۱۱

آب مصرفی و پیامدهای بهداشتی کیفیت آب آشامیدنی و تقاضای مداوم برای آب با کیفیت بالا به گسترش سریع انواع و تعداد دستگاههای تصفیه آب در نقطعه مصرف<sup>(۴)</sup> (POU) منجر شده است<sup>(۵)</sup>. دستگاههای POU معمولاً طیف وسیعی از سیستم‌های تصفیه را برای حذف آلاینده‌ها از آب آشامیدنی استفاده می‌کنند که شامل جذب سطحی، تبادل یونی، فیلتراسیون غشایی، تقطیر و گندздایی خورشیدی، کلرزنی، ازن زنی، افزودن نمک نقره و لامپ‌های UV است<sup>(۶)</sup>. بسیاری از سیستم‌های POU فقط برای بهبود خصوصیات زیباشناختی (طعم و بو و سختی) طراحی شده‌اند. در حالی که برخی دیگر از فناوری‌های خاص برای حذف مواد شیمیایی آلی و معدنی، عوامل بیماری زاء، باکتری‌ها و رادیونوکلئوتیدها استفاده می‌نمایند<sup>(۷)</sup>. با استفاده از این روش‌ها، پاتوژن‌های منتقله از راه آب و مواد شیمیایی بالقوه نامطلوب ممکن است تا سطوح ایمن و سالم کاهش یابد<sup>(۸)</sup>. مطالعات زیادی درباره کارایی سیستم‌های تصفیه آب در نقطه مصرف انجام شده است. یک سری از این مطالعات به صورت اپیدمیولوژیکی کوهورت و آزمایش‌های کنترل شده تصادفی بوده که اثرات سیستم‌های تصفیه آب در نقطه مصرف را بین دو گروه کنترل و مورد مداخله، پیگیری و آنالیز کرده‌اند<sup>(۹)</sup>. سازمان بهداشت جهانی به این نتیجه رسیده است که تصفیه آب در نقطه مصرف، مقررین به صرفه‌ترین روش برای دسترسی به آب سالم است<sup>(۱۰)</sup>. مطالعات بر روی کارایی سیستم‌های POU در حذف آلاینده‌ها در مقیاس آزمایشگاهی نشان داده است که میزان حذف آلاینده‌ها مطلوب است<sup>(۱۱)</sup>. عباس‌زادگان و همکاران گزارش کرده‌اند که سیستم‌های تصفیه POU می‌توانند به طور موثر بیش از ۹۹/۹۹۹ درصد باکتری‌های پاتوژن، ۹۹/۹۹ درصد ویروس‌ها و ۹۹/۹ درصد پروتوزوا و اووسیت‌ها را حذف یا غیرفعال کنند<sup>(۱۲)</sup>. دستگاههای تصفیه آب

و کشاورزی هستند. از طرف دیگر فرآیندهای متداول در تصفیه خانه‌های آب شهری قادر به حذف همه میکروارگانیسم‌های بیماری‌زا نیستند. علاوه بر این، شبکه توزیع آب همیشه در معرض تهدید از جانب آلودگی‌های ثانویه از طریق نشت و نفوذ و بازیابی و رشد مجدد میکروارگانیسم‌های آسیب دیده به صورت یوفیلم در شبکه توزیع می‌باشد. علاوه بر این پاتوژن‌های فرصت طلب هم‌چون هلیکوباتر، اشرشیاکلی و سالمونلانیز می‌توانند در یوفیلم شبکه توزیع آب به صورت زنده محافظت شوند. عدم نگهداری صحیح شبکه توزیع نظیر عدم شستشو و گندздایی دوره‌ای می‌تواند به عنوان عامل فزآینده در تخریب کیفیت میکروبی آب باشد<sup>(۱۳)</sup>.

بررسی‌های انجام شده حاکی از آن است که آب سالم و بهداشتی خروجی از تصفیه خانه ممکن است در زمان مصرف حاوی پاتوژن‌های میکروبی باشد<sup>(۱۴)</sup>. از این رو یکی از مشکلات اساسی در امور آبرسانی، افت کیفیت آب آشامیدنی در حین ذخیره‌سازی و یا در شبکه‌های آبرسانی می‌باشد. جمعیت بالا میکروبی در شبکه توزیع و یا در نقطه مصرف از نظر اثربخشی بر سلامت مردم و خصوصاً افراد آسیب‌پذیر مورد توجه است<sup>(۱۵)</sup>. در گزارش منتشر شده از طریق سازمان بهداشت جهانی<sup>(۱۶)</sup> (WHO) برآورده شده که پاتوژن‌های منتقله از راه آب، هر سال ممکن است منجر به ۲/۵ میلیون مرگ ناشی از بیماری‌های اندمیک اسهالی شوند<sup>(۱۷)</sup>. مطالعه‌ای که در شهر سمنان توسط زژولی و همکاران در خصوص مقایسه کیفیت آب‌های بطری شده و آب آشامیدنی شبکه توزیع شهری در سال ۱۳۹۱ انجام گرفت، نشان داد که تعداد باکتری‌های هتروتروف در شبکه توزیع در بعضی موارد بیش از مقادیر استاندارد بوده است<sup>(۱۸)</sup>. بنابراین با افزایش نگرانی‌ها و آگاهی‌های اساسی بین مصرف کنندگان در خصوص سالم نبودن

## مواد و روش ها

تحقیق حاضر توصیفی- مقطعی بوده و برای بررسی کیفیت باکتریولوژیکی آب های ورودی و خروجی دستگاه های تصفیه آب خانگی موجود در شهر تبریز در سال ۱۳۹۳ انجام گرفت. برای اجرای این تحقیق، در دانشکده های علوم پزشکی و مراکز بهداشتی تبریز و مجتمع های مسکونی، اطلاع رسانی شد. بر اساس این اطلاع رسانی و تماس دارندگان دستگاه ها، آدرس منازل لیست شد. در نهایت ۲۱ خانواده برای نمونه برداری تماس گرفتند که به دلائل ریزش نمونه ها در زمان نمونه برداری، موفق به نمونه برداری از ۱۸ دستگاه در دو مرحله شدیم و در مجموع تعداد ۳۶ نمونه آب (۱۸ نمونه آب ورودی، ۱۸ نمونه آب خروجی) مورد آزمایش قرار گرفت.

سیستم های تصفیه آب خانگی مورد استفاده در منازل، اسمز معکوس سه مرحله ای تا شش مرحله ای بود که این مراحل به ترتیب شامل پیش فیلتر های الیافی پلی بروپیلنی ۵ میکرونی، کربن فعال، میکروفیلتر یک میکرونی، اسمز معکوس، کربن فعال نهایی و در بعضی موارد، رزین های تبادل یونی و فیلتر های افزاینده مواد معدنی بود. نمونه برداری از نزدیک ترین شیر آب به سیستم تصفیه (شیر آب سینک ظرفشویی) و شیر آب خروجی دستگاه تصفیه انجام شد. ظروف نمونه گیری قبل از نمونه برداری در داخل اتوکلاو در درجه حرارت ۱۲۱ درجه سانتی گراد و به مدت ۱۵ دقیقه و فشار ۱۵Psi استریل گردید. نمونه برداری در ظروف شیشه ای استریل به حجم ۱۰۰۰ سی سی حاوی تیوسولفات سدیم ۱۰ درصد انجام و در دمای ۴ درجه سانتی گراد به آزمایشگاه منتقل گردید. پارامتر های pH و کلر باقیمانده توسط کیت کلرسنج و کیت pH سنج (مرک) و درجه حرارت آب توسط دما سنج در محل نمونه برداری اندازه گیری شدند. از روش تخمیر ۵ لوله ای<sup>۳</sup> (MPN)

خانگی نیز یکی از روش های رایج POU است که معمولاً از فرآیندهای جذب سطحی، تبادل یونی و فیلتراسیون غشا بی به صورت پکیج استفاده می کنند که در خروجی لوله های آب زیر ظرفشویی آشپزخانه ها یا به صورت فیلتر های کوچک کربن فعال روی شیرهای آب نصب می گردد(۱۲). در بررسی ای که در شهر ساری جهت تعیین میزان رضایتمندی مردم از کیفیت آب شرب انجام گرفت، مشخص شد که ۱۱ درصد از افراد مورد مصاحبه از دستگاه های تصفیه آب خانگی برای تهیه آب با کیفیت استفاده می کنند(۱۳). با این حال اطلاعات در مورد کیفیت باکتریولوژیکی آب تولیدی از این سیستم ها بسیار محدود بوده و عملکرد این سیستم ها می تواند متفاوت باشد(۱۴،۱۵). در برخی از مطالعات، آب تولیدی از این سیستم ها نسبت به آب ورودی از نظر میکروبی آلوده تر بوده است(۱۶). در واقع، استفاده از این دستگاه ها، ممکن است تعداد باکتری های موجود در آب شیر را با ترویج تشکیل بیوفیلم تقویت نماید(۱۷). حتی این سیستم ها ممکن است رشد مایکو باکتریوم را نیز افزایش دهند(۱۸). آب تصفیه شده به وسیله فیلتر های اسمز معکوس در سیستم های POU ممکن است سبب افزایش شمارش باکتری های HPC به حدود ۱۰۰۰ CFU/ml شود(۱۹).

بنابراین امروزه با هدف ارتقای سطح سلامت خود، تهیه و نصب دستگاه های تصفیه آب خانگی جزء برنامه های ضروری بهداشتی خود قرار داده اند و موارد مصرف آنها روز به روز در حال افزایش است. از طرف دیگر، کیفیت نامناسب آب تولیدی از این دستگاه ها می تواند تهدیدی برای سلامت به ویژه در افراد آسیب پذیر باشد. بنابراین هدف این تحقیق بررسی کیفیت باکتریولوژیکی آب ورودی و خروجی از دستگاه های تصفیه آب خانگی موجود در شهر تبریز در سال ۱۳۹۳ بود.

1- Most Probable Number

شد. با توجه به نتایج آزمون‌های بیوشیمیایی باکتری‌های ایزوله شده براساس جداول استاندارد کتاب برگی شناسایی شدن. برای آنالیز آماری داده‌ها، از نرم افزار IBM SPSS20 و از روش‌های آمار توصیفی مانند شاخص‌های مرکزی (میانگین) و پراکندگی (انحراف معیار، حداقل و حداکثر) و از آزمون‌های  $t$  تست زوجی و کایز زوجی به ترتیب برای مقایسه متغیرهای کمی و کیفی در تجزیه و تحلیل نتایج استفاده شد.

## یافته‌ها

نتایج حاصل از بررسی کیفیت آب ورودی و خروجی از دستگاه‌های تصفیه آب خانگی در جدول شماره ۱ ارائه شده است. میانگین پارامتر pH در نمونه‌های آب ورودی و خروجی به ترتیب برابر  $7/40$  و  $6/88$  بود. میانگین کلر باقیمانده در نمونه‌های آب ورودی برابر  $0/48$  میلی گرم در لیتر (در یک نمونه آب ورودی کلر باقیمانده صفر بود) و در  $100$  درصد نمونه‌های آب خروجی مقدار آن صفر نشان داد. میانگین، حداقل و حداکثر درجه حرارت در نمونه‌های آب ورودی به دستگاه به ترتیب برابر  $14/61$ ،  $10$  و  $17/50$  سانتی‌گراد بود و برای نمونه‌های آب خروجی به ترتیب برابر  $16/70$ ،  $13$ ،  $18$  سانتی‌گراد به دست آمد ( $p=0/011$ ).<sup>۱</sup> یافته‌های مربوط به آزمایش کلیفرم کل و مدفعی در نمونه‌های آب ورودی و خروجی دستگاه تصفیه آب خانگی نشان داد که از بین  $18$  نمونه خروجی از دستگاه تصفیه آب، فقط  $2$  نمونه در مرحله تاییدی و تکمیلی مثبت اما تمامی نمونه‌های آب ورودی به دستگاه منفی بود. نتایج مربوط به HPC بر روی نمونه‌های آب ورودی و خروجی در مقایسه با استانداردهای ایران، WHO و EC کمتر از  $500$  کلنی در میلی لیتر آب

برای شمارش باکتری‌های کلیفرم و کلیفرم مدفعی<sup>(۱۷)</sup> و برای شمارش باکتری‌های هتروتروروف و باکتری‌های گرم منفی (تخمیری و غیرتخمیری) از روش فیلتراسیون غشایی (فیلتر غشایی با قطر  $0/45$  میکرون از نوع Cellulose Nitrate، ساخت آلمان) استفاده شد.<sup>(۱۸)</sup> فیلترها بر روی سطح پلیت حاوی محیط کشت بلاد آگار<sup>۲</sup> جهت شمارش HPC و بر روی محیط کشت EMB آگار<sup>۳</sup> جهت شمارش باکتری‌های گرم منفی قرار داده شده و به مدت  $24-48$  ساعت در دمای  $37\pm0/5$  درجه سانتی‌گراد انکوبه شدن و کلنی‌های رشد کرده شمارش شد. کلنی‌های رشد کرده در محیط کشت EMB آگار و بلاد آگار از نظر حالت و شکل کلنی، رنگ و اندازه کلنی بررسی و سپس جهت کشت ابوه و خالص سازی باکتری‌ها بر روی محیط کشت نوترینت آگار پاساژ داده شد و پلیت‌ها به مدت  $24$  ساعت در دمای  $37\pm0/5$  درجه سانتی‌گراد انکوبه شدن. پس از رشد کلنی‌های خالص، به کمک تست‌های مورفولوژی و بیوشیمیایی استاندارد شامل رنگ‌آمیزی گرم، تست اکسیداز و کاتالاز، تخمیر گلوکز، لاکتوز و ساکاروز و تولید گاز  $H_2S$  و  $CO_2$  در محیط کشت TSI<sup>۴</sup>، اکسیداسیون و تخمیر گلوکز در محیط کشت OF<sup>۵</sup>، هوازی-بی‌هوازی بودن باکتری در محیط کشت تیوگلیکولات براث، تحرک و اندول در SIM<sup>۶</sup> انجام شدند. سپس براساس نتایج اولیه آزمون‌های فوق، آزمون‌های افتراقی دیگری مثل رشد بر روی محیط کشت مک کانگی آگار، فنیل آلانین دآمیناز، رشد در دمای  $42$  درجه سانتی‌گراد، اوره آزر،<sup>۷</sup> ONPG، احیای نیترات، لیزین دکربوکسیلاز، اورنیتین دکربوکسیلاز، آرژین دهیدرولاز، تولید پیگمان، مانیتول سالت آگار، رشد هالوفیلیک، هیدرولیز ژلاتین، DNASE، ووگس-پروسکوئر (MRVP)<sup>(۸)</sup> و تست سیمون سیترات انجام

1- Blood Agar

2- Eosin Methylene Blue Agar

3- Triple Sugar Iron Agar

4- Oxidative Fermentativeglucose

5- SulfdindolMotility

6- OrthonitroPhenul-β-D-galactoPyramside

7- Methylred-Vegesproskauré

ایزوله از آب ورودی و ۱۱۹ ایزوله از آب خروجی دستگاهها انجام شد. از ۹۸ ایزوله جداسازی شده از آب ورودی، ۶۴ ایزوله مربوط به باکتری‌های گرم منفی و ۳۴ ایزوله مربوط به باکتری‌های گرم مثبت، و از ۱۱۹ ایزوله جداسازی شده از آب خروجی، ۸۹ ایزوله متعلق به باکتری‌های گرم منفی و ۳۰ ایزوله مربوط به باکتری‌های گرم مثبت بود. سودوموناس‌ها و باسیلوس‌ها به ترتیب بیشترین فراوانی را در بین باکتری‌های گرم منفی و گرم مثبت هم در آب ورودی و هم در آب خروجی داشتند.

جدول شماره ۳: فراوانی وقوع باکتری‌های گرم مثبت و منفی در نمونه‌های آب از دستگاه‌های تصفیه آب خانگی

	باکتری‌ها	تعداد (درصد)	ورودی دستگاه	خرسچه دستگاه
(۷۸) ۱۴	(۶۷) ۱۲	(۵۷)	سودوموناس	باکتری‌های گرم منفی
(۴۴) ۸	(۵۶) ۱۰	(۵۶)	آکالاپرنس	
(۳۴) ۶	(۳۴) ۶	(۳۴)	سراتیا	
(۱۷) ۳	(۱۷) ۳	(۱۷)	شیگلا	
(۱۱) ۲	(۱۱) ۲	(۱۱)	آترووموناس	
(۱۷) ۳	(۱۱) ۲	(۱۱)	آنتروبیاکر	
(۲۸) ۵	(۱۱) ۲	(۱۱)	پروتونوس	
(۶) ۱	(۶) ۱	(۶)	کلیپسلا	
(۶) ۱	(۶) ۱	(۶)	اشرشیا	
(۱۱) ۲	(۶) ۱	(۶)	پرسینیا	
(۱۱) ۲	(۰) ۰	(۰)	آپیتوپیاکر	
(۶) ۱	(۰) ۰	(۰)	سینتربوکر	
			باسیلوس	باکتری‌های گرم مثبت
(۱۱) ۲	(۳۳) ۶	(۲۲)	باسیل گرم مثبت کاتالاز مثبت، اکسیداز منفی	
(۱۱) ۲	(۲۲) ۴	(۱۷)	باسیل گرم مثبت کاتالاز منفی، اکسیداز منفی	
(۱۷) ۳	(۱۷) ۳	(۱۱)	باسیل گرم مثبت کاتالاز مثبت، اکسیداز مثبت	
(۳۳) ۶	(۱۱) ۲	(۱۱)	میکروکوکوس	
(۱۷) ۳	(۱۱) ۲	(۶)	کورینه باکتریوم	
(۶) ۱	(۰) ۰	(۰)	استافیلکوکوکوس	
(۱۱) ۲	(۰) ۰	(۰)	انتروکوکوس	
(۶) ۱	(۰) ۰	(۰)	استرپتوكوکوس	

## بحث

کیفیت و بهداشت آب مهم‌ترین چالش سیستم‌های تصفیه و توزیع می‌باشد<sup>(۴)</sup>. استاندارد ایران، حداکثر میزان باکتری‌های هتروترووفیک در آب آشامیدنی را ۵۰۰ cfu/ml توصیه می‌کند<sup>(۱۹)</sup>.

(cfu/ml) اعلام شده است، در جدول شماره ۲ نشان داده شده است. نتایج نشان می‌دهد که میزان باکتری‌های هتروترووف در بیش از ۶۷ درصد نمونه‌های آب خروجی از دستگاهها به بیش از محدوده استاندارد رسیده است.

جدول شماره ۱: مقادیر پارامترهای فیزیکوشیمیایی نمونه‌های آب از دستگاه‌های تصفیه آب خانگی

پارامتر	خروجی دستگاه	ورودی دستگاه	انحراف میار±میانگین حداقل انحراف میار±میانگین حداقل حداقل
pH	۷/۸۰	۶/۸۸±۰/۳۳	۷/۴۰±۰/۳۶
کل باقیمانده (mg/l)	۰/۰۵	۰/۴۸±۰/۲۰	
درجه حرارت (°C)	۱۷/۵۰	۱۶/۷۰±۱/۸۰	۱۴/۶۱±۲/۱۰

جدول شماره ۲: درصد نتایج کشت میکروبی HPC در نمونه‌های آب از دستگاه‌های تصفیه آب خانگی (۱۸ نمونه آب ورودی، ۱۸ نمونه آب خروجی از دستگاه)

HPC (cfu/ml)	تعداد نمونه مثبت (درصد)	خروجی دستگاه	ورودی دستگاه
۰	(۳۳) ۶	۰	(۰)
۱ - ۵۰۰	(۶۷) ۱۲	(۶۷) ۱۲	(۳۳) ۶
* > ۵۰۰	(۰) ۰	(۰) ۰	(۶۷) ۱۲

\* تعداد کلیه‌ای تشکیل شده در میلی لیتر نمونه، بیش از ۳۰۰ کلی بود (۱۷).

نتایج مربوط به HPC بر روی نمونه‌های آب ورودی و خروجی در مقایسه با استانداردهای ایران، WHO و EC که کمتر از ۵۰۰ کلی در میلی لیتر آب (cfu/ml) اعلام شده است، در جدول شماره ۲ نشان داده شده است. نتایج نشان می‌دهد که میزان باکتری‌های هتروترووف در بیش از ۶۷ درصد نمونه‌های آب خروجی از دستگاهها به بیش از محدوده استاندارد رسیده است.

فرابانی وقوع باکتری‌های گرم منفی و گرم مثبت در نمونه‌های آب ورودی و خروجی از دستگاه‌های تصفیه آب خانگی در جدول شماره ۳ نشان داده شده است. نتایج نشان می‌دهد که باکتری‌های گرم منفی انتروبیاکراسه‌ها و غیرتخمیری از فرابانی بیشتری برخوردار هستند. در نمودار شماره ۱ فرابانی ایزوله‌های باکتری‌های گرم منفی و گرم مثبت در کلیه‌ای رشد کرده بر روی محیط‌های کشت به تفکیک نشان داده شده است. در مجموع ۲۱۷ ایزوله باکتری‌ای شامل

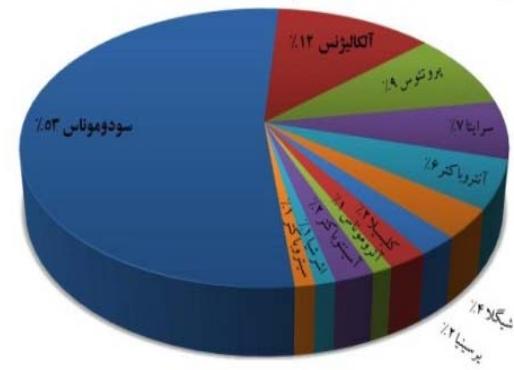
نتایج حاصل از این مطالعه نشان داد که نمونه های ورودی به دستگاه در محدوده استاندارد، در حالی که در ۶ نمونه از ۱۸ نمونه آب خروجی در محدوده ۵۰۰ - ۱ cfu/ml و در ۱۲ نمونه بیش تر از حد استاندارد ۵۰۰ cfu/ml داشتند. در مطالعه ای که توسط Daschner همکاران انجام گرفته نشان می دهد که در ۲۴ فیلتر از ۳۴ فیلتری که در منازل استفاده شده، شمارش باکتری ها در آب تصفیه شده تا ۶۰۰۰ cfu/ml افزایش داشته و در ۶ فیلتر در شرایط آزمایشگاهی، شمارش باکتری در آب تصفیه شده نسبت به آب شیر بالاتر بود که رشد یا تشکیل بیوفیلم در مواد فیلتر را نشان می دهد و در برخی موارد شمارش کلنی ها در آب تصفیه شده ۱۰۰۰ برابر بیش تر از آب شیر بود (۲۰). در مطالعه ای که توسط حمزه به منظور بررسی کیفیت باکتریولوژیکی آب خروجی از سیستم های تصفیه آب خانگی از نوع اسمز معکوس انجام شده، نشان می دهد که در ۱۹ نمونه آب تصفیه شده، ۴۷/۵ درصد رشد باکتری وجود داشت که باکتری های گرم منفی با ۵۸ درصد، بالاترین فراوانی را داشته اند (۱۴). در مطالعه فهیمی نیا و همکاران با بررسی ۲۴۰ نمونه از آب ورودی و خروجی دستگاه های تصفیه آب خانگی در شهر قم، متوسط میزان HPC در نمونه های ورودی ۵۵ CFU/mL و برای نمونه های خروجی میزان ۲۳۵ CFU/mL HPC درصد نمونه های آب خانگی مثبت است. در همین مطالعه اشرشیا کلی بود (۲۱). نتایج آزمایش MPN در مطالعه حاضر نشان داد که به ترتیب ۱۷ و ۱۱ درصد نمونه های خروجی مثبت است. در مطالعه دهقانی و همکاران که بر روی آب خروجی از دستگاه های آب شیرین کن با فرایند اسمز معکوس در شهر قشم انجام گرفت، مواردی از آلودگی به کلیفرم کل و مدفوعی مشاهده نشد (۲۲). لازم به ذکر است که روش MPN دارای محدودیت هایی مانند تداخل آنتاگونیستی میکرو اگانیسم ها و غیر اختصاصی بودن برای باکتری های کلیفرم است که در نتیجه شناسایی ضعیف میکرو اگانیسم های کند رشد و



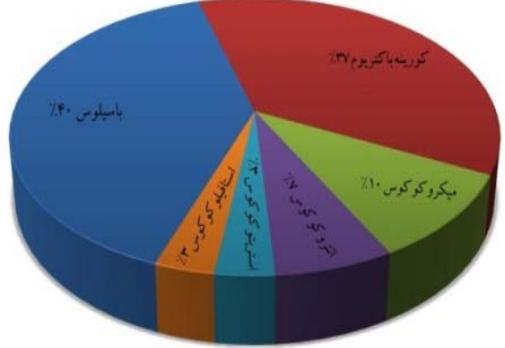
## ورودی دستگاه تصفیه (بакتری‌های گرم مثبت)



## خروجی دستگاه تصفیه (بакتری‌های گرم منفی)



## خروجی دستگاه تصفیه (باکتری‌های گرم مثبت)



نمودار شماره ۱: فراوانی باکتری های گرم منفی و گرم مثبت ایزوله شده از نمونه های آب دستگاه های تصفیه آب خانگی

در نمونه‌های خروجی، ۱۹ درصد گرم مثبت‌ها با سیل و ۶ درصد کوکسی بود. با توجه به نمودار شماره ۱، در ورودی دستگاه، باکتری‌های سودوموناس، آلکالاینس، باسیلوس، سراتیا و در خروجی باکتری‌های باکتری‌های سودوموناس، آلکالاینس، پروتئوس و باسیلوس به ترتیب بیشترین ایزوله را به خود اختصاص داده‌اند. باکتری‌های آلکالاینس، سراتیا، آثروموناس، باسیلوس، کورینه باکتریوم، باسیلوس و میکروکوکوس در نمونه‌های آب تولیدی کمتر از نمونه‌های قبل از دستگاه ایزوله شدند. در حالی که باکتری‌های پروتئوس، آنترباکتر، یرسینیا و کلبیسلا در نمونه‌های تولیدی بیشتر از نمونه‌های ورودی دستگاه بودند. لازم به ذکر است که باکتری‌های گرم مثبت شناسایی شده در این مطالعه از محیط کشت بلاد آگار که برای شمارش باکتری‌های هتروتروف استفاده شده، جداسازی و شناسایی شده‌اند. سودوموناس‌ها فلور طبیعی روده انسان‌ها و حیوانات بوده و برای افراد سالم خطری ندارد ولی در افراد با سیستم ایمنی ضعیف می‌تواند خطرناک باشد. این باکتری نسبت به بقیه باکتری‌ها به کلر مقاوم‌تر بوده و به این خاطر می‌تواند به مدت طولانی در محیط باقی بماند. این دستگاه‌ها برای مدت زمان معینی می‌توانند آب تقریباً استریل تولید کنند ولی با تجمع مواد آلی بر روی فیلترها، سبب رشد مجدد باکتری‌ها می‌گردد که تابعی از سرعت فیلتراسیون، درجه حرارت، نوع و باقیمانده گندزد، میزان کربن آلی قابل جذب و جنس لوله‌های توزیع است.<sup>(۱۶)</sup> تکثیر میکروبی در این فیلترها در مدت کوتاهی پس از نصب اتفاق می‌افتد چرا که مواد آلی محصور در داخل کربن فعال، از رشد مجدد باکتری‌های هتروتروفیک حمایت می‌کنند.<sup>(۲۵)</sup> غشاء‌های موجود در دستگاه‌های تصفیه آب خانگی بسته به کیفیت غشاها و خصوصیات هیدرودینامیکی و شیمیابی آب ممکن است توسط مواد آلی و رسوبات معدنی، کلوریدها، باکتری‌ها و اکسیدهای فلزی دچار گرفتگی شده و یا توسط کلر

دچار استرس شده کلیفرمی را سبب می‌گردد. رشد باکتری‌های هتروتروف می‌تواند مانع از رشد باکتری‌های کلیفرم و مانع تولید گاز در تخمیر لاکتوز در روش MPN شود. هم‌چنین برخی از باکتری‌های آنترباکتریاسه‌ها قادر به تخمیر قند لاکتوز و تعدادی دیگر اغلب قادر قدرت تخمیر لاکتوز هستند یا به آهستگی تخمیر می‌کنند. لذا در شناسایی این باکتری‌ها در محیط کشت لاکتوز براث، امکان شناسایی وجود ندارد، ولی به روش فیلتراسیون غشایی که از محیط کشت مناسب‌تر استفاده می‌شود، امکان و فرصت رشد برای تمامی این باکتری‌ها فراهم می‌گردد.<sup>(۲۳)</sup> بر اساس نتایج حاصل از این مطالعه، شاخص pH در آب خروجی حدود ۰/۰ تا ۰/۸ کم تراز آب ورودی هست و ارتباط معنی‌داری بین pH آب ورودی و pH آب خروجی وجود دارد ( $p=0/001$ ). کاهش pH می‌تواند به دلیل به هم خوردن تعادل کاتیون‌ها و آنیون‌ها باشد.<sup>(۲۴)</sup> میانگین pH در نمونه‌های خروجی در مطالعه حاضر با نتایج حاصله از مطالعات دیگر هم خوانی دارد.<sup>(۲۲, ۲۱, ۴)</sup> کلر باقیمانده در نمونه‌های آب خروجی برابر صفر بود که در مطالعه مشابه نیز به همین صورت بوده است.<sup>(۴)</sup> ارتباط معنی‌داری بین کلر باقیمانده در نمونه‌های آب ورودی و خروجی مشاهده شد ( $p=0/000$ ). ارتباط معنی‌داری بین HPC و کلر باقیمانده در نمونه‌های آب خروجی از دستگاه تصفیه آب خانگی HPC وجود دارد ( $p=0/000$ ) ولی بین کلر باقیمانده و HPC در نمونه‌های آب ورودی وجود نداشت ( $p=0/085$ ). در نمونه‌های آب ورودی، ۴۴ درصد ایزوله‌ها مربوط به باکتری‌های غیرتخمیری، ۱۷ درصد آنترباکتریاسه و در نمونه‌های خروجی ۵۰ درصد ایزوله‌ها متعلق به باکتری‌های غیرتخمیری، ۲۵ درصد متعلق به آنترباکتریاسه و ۱ درصد آثروموناس بود. در نمونه‌های ورودی از ایزوله‌های باکتری‌های گرم مثبت، ۳۰ درصد باسیل و ۵ درصد کوکسی بود، در حالی که

بالای باکتری‌ها در بستر کربنی منجر به تجمع مواد سمی مضر می‌شود و به این خاطر توصیه می‌کنند فیلترهای کربنی حداقل هر شش ماه یک بار تعویض شوند (۳۰). با این حال گزارش شده است که افزایش میزان HPC، نگرانی بهداشتی در دستگاه‌های تصفیه آب آشامیدنی نیست. برخی شواهد تجربی نشان می‌دهد که حضور باکتری‌های هتروتروف در دستگاه‌های POU ممکن است سودمند باشد، زیرا می‌تواند میکرووارگانیسم‌های بیماریزا را از طریق رقابت برای مواد غذایی و یا شکار کاهش دهد (۳۱، ۳۲). نتایج حاصل از مطالعه نشان می‌دهد که فیلترها و مخازن ذخیره دستگاه‌های تصفیه آب خانگی به دلیل حذف کلر باقی‌مانده و تجمع مواد آلی، محیط مناسبی برای رشد باکتری‌ها و تشکیل بیوفیلم بوده و می‌تواند در بعضی مواقع مشکلات بهداشتی و بیماری‌ای را در افراد خاص به دنبال داشته باشد.

## سپاسگزاری

این مقاله حاصل بخشی از طرح تحقیقاتی با عنوان تعیین اثرات سیستم‌های تصفیه در محل (Point of Use) در کاهش باسیل‌های گرم منفی (اشرشیا کلی، سودومو ناس آئروژینوزا و آئروموناس) از شبکه آب شرب شهر تبریز مصوب دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی درمانی تبریز در سال ۱۳۹۲ با شماره ۵/۵۳/۱۰۳۰ است. بدین وسیله از معاونت تحقیقات و فن‌آوری دانشگاه در تامین هزینه‌های آن تشکر و قدردانی می‌گردد.

## References

1. Lechevallier MW, Besner M-C, Friedman M, Speight VL. Microbiological Quality control in Distribution System. In: Edzwald JK, (ed). Water Quality & Treatment: A Handbook on Drinking Water. 6<sup>th</sup> ed. New York: American Water Works Association McGraw-Hill; 2012. p. 21.1-84.
2. Clasen TF, Bastable A. Faecal contamination of drinking water during collection and household storage: the need to extend

آزاد آسیب بینند. در نتیجه گرفتگی در غشاء‌ها می‌تواند اثرات منفی زیادی بر عملکرد غشاء از جمله کاهش سرعت جریان، تجمع عوامل بیولوژیکی روی سطح غشاء‌ها و تشکیل کلنی و بیوفیلم، افت کیفیت آب تولیدی و تجزیه مواد ساختمانی غشاء و کاهش عمر غشاء گردد (۲۶-۲۸). باکتری‌های استافیلوکوس، استرپتوکوس، انتروکوس، آسیتوباکتر و سیتروباکتر در نمونه‌های آب ورودی به دستگاه تصفیه شناسایی نشدنند که دلیل آن پدیده رشد مجدد باکتری‌های کلیفرم و سایر باکتری‌ها که در فرآیند تصفیه آب آسیب دیده‌اند یا به طور موقت غیرفعال شده‌اند، می‌باشد. از طرف دیگر در آب ورودی به دستگاه‌ها در بعضی از نمونه‌ها، تعداد باکتری‌ها ممکن است در حدی باشد که در فیلتراسیون غشایی دیده نشود، اما همین تعداد کم در داخل فیلترها و به دلیل فراهم شدن شرایط مساعد، رشد و تکثیر یافته و تعدادشان افزایش می‌یابد. براساس مطالعه انجام شده توسط Fengyi و همکاران مشخص شد که میزان چسبندگی باکتری‌ها به سطوح داخلی کربن ضعیف بوده، به طوری که با جریان کم آب، باعث جدا شدن باکتری‌ها می‌شود. در نتیجه افزایش برداشت آب از این دستگاه‌ها مانع تشکیل بیوفیلم در سطوح داخلی خواهد شد، اما در طول شب به دلیل ماندگاری آب، فرصتی برای رشد باکتری‌ها فراهم می‌شود و اگر در طول روز میزان کمی آب برداشته شود، مدت زمان نسبتاً طولانی برای باکتری‌ها فراهم خواهد شد و در نتیجه شمارش باکتری‌ها در آب تولیدی بیشتر می‌شود (۲۹). علاوه بر این، غلظت‌های

- protection to the point of use. *J Water Health* 2003; 1(3): 109-115.
3. Zazouli MA, Safarpour M, Veisi A, Habibkhani P. Bacterial Contamination in Bottled Water and Drinking Water Distribution Network in Semnan, 2012. *J Mazandaran Univ Med Sci* 2013; 22(1): 62-70 (Persian).
  4. Masoumi SJ, Haghkhah M, Mehrabani D, Ghasempour HR, Esmaelnejad Z, Ghafari N. Quality of Drinking Water of Household Filter Systems in Shiraz, Southern Iran. Middle-East Journal of Scientific Research 2013; 17(3): 270-274.
  5. Tobin RS, Smith DK, Lindsay JA. Effects of activated carbon and bacteriostatic filters on microbiological quality of drinking water. *Appl Environ Microbiol* 1981; 41(3): 646-651.
  6. Quiroz CC, Gerba CP. Microbiological Comparison of the Quality of Point-of-Use (POU)-Treated Water, Tap Water, and Bottled Water. In: Quiroz CC, (ed). Risk Assessment of Selected Opportunistic Pathogens in Drinking Water. Arizona: The University of Arizona; 1999. p. 85-112.
  7. Quiroz CC, Gerba CP. Aeromonas Hydrophila and Psedomonas aeruginosa in Drinking Water from Various Sources: A Risk Assessment. In: Quiroz CC, editor. Risk Assessment of Selected Opportunistic Pathogens in Drinking Water. Arizona: The University of Arizona; 1999. p. 113-138.
  8. Varghese A. Point-of-Use Water Treatment Systems In Rural Haiti: Human Health And Water Quality Impact Assessment. Thesis, Department of Civil and Environmental Engineering. JUNE 2002.
  9. Luby SP, Mendoza C, Keswick BH, Chiller TM, Hoekstra RM. Difficulties in bringing point-of-use water treatment to scale in rural Guatemala. *Am J Trop Med Hyg* 2008; 78(3): 382-387.
  10. Couillet AD, Enger KS, Weir MH, Rose JB. Risk reduction assessment of waterborne *Salmonella* and *Vibrio* by a chlorine contact disinfectant point-of-use device. *Int J Hyg Environ Health* 2013; 216(3): 355-361.
  11. Abbaszadegan M, Hasan MN, Gerba CP, Roessler PF, Wilson BR, Kuennen R, et al. The Disinfection Efficacy of a Point-of- Use Water Treatment System Against Bacterial, Viral and Protozoan Waterborne Pathogens. *Water Research* 1997; 31(3): 574-582.
  12. Bitton G. *Wastewater Microbiology*. Canada: John Wiley & Sons; 2005. p. 395-470.
  13. Zazouli MA, Belarak D, Mahdavi Y, Karimnezhad F. A survey of the people satisfaction of the drinking water quality of Sari city in year 2012. The 16th National Conference environmental health. Tabriz 2013 (Persian).
  14. Hamza LF. Bacteriological Study on Household Drinking Water Filters Journal of Kerbala University 2009; 7(2): 185-191.
  15. Chaidez C, Gerba C. Comparison of the microbiologic quality of point-of-use (POU)-treated water and tap water. *Int J Environ Health Res* 2004; 14(4): 253-260.
  16. Reynolds KA, Mena KD, Gerba CP. Risk of waterborne illness via drinking water in the United States. *Rev Environ Contam Toxicol* 2008; 192: 117-158.
  17. ISIRI. Water quality-Enumeration of Microorganisms in Water by Culture Guideline. 1<sup>st</sup> ed: Institute of standards and Industrial Research: Code of practice ISIRI 4207, Tehran-Iran 2009; (Persian).
  18. APHA. *Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater*. 17<sup>th</sup> ed. American

- Public Health Association; 1989.
19. ISIRI. Drinking water-Microbiological specifications. 6<sup>th</sup> ed. Institute of standards and Industrial Research: Code of practice ISIRI 1011, Tehran-Iran 2007; (Persian).
20. Daschner FD, Rüden H, Simon R, Clotten J. Microbiological contamination of drinkingwater in a commercial household water filter system. *Eur J Clin Microbiol Infect Dis* 1996; 15(3): 233-237.
21. Fahiminia M, Mosaferi M, Taadic RA, Pourakbar M. Evaluation of Point-of-Use Drinking Water Treatment Systems' Performance and Problems. *Desalination and Water Treatment* 2014; 52(10-12): 1855-1864.
22. Deghani M, Doleh M, Hashemi H, Shamsaddini N. The Quality of Raw and Treated Water of Desalination Plants by Reverse Osmosis in Qeshm. *Journal of Health & Development* 2013; 2(1): 33-43 (Persian).
23. Rompré A, Servais P, Baudart J, de-Roubin MR, Laurent P. Detection and enumeration of coliforms in drinking water: current methods and emerging approaches. *J Microbiol Methods* 2002; 49(1): 31-54.
24. Miranzadeh M, Rabbani D. Chemical quality evaluation for the inlet and outlet water taken from of the desalination plants utilized in Kashan during 2008. *Feyz Journal of Kashan University of Medical Sciences* 2010; 14(2): 120-125.
25. Synder JW, Mains CN, Anderson RE, Bissonnette GK. Effect of point-of-use, activated carbon filters on the bacteriological quality of rural groundwater supplies. *Appl Environ Microbiol* 1995; 61(12): 4291-4295.
26. Habimana O, Semião A, Casey E. The role of cell-surface interactions in bacterial initial adhesion and consequent biofilm formation on nanofiltration/reverse osmosis membranes. *J Membrane Sci* 2014; 454: 82-96.
27. Zazouli MA, Nasseri S, Ulbricht M. Fouling effects of humic and alginic acids in nanofiltration and influence of solution composition. *Desalination* 2010; 250(2): 688-692.
28. Zazouli MA, Ulbricht M, Nasseri S, Susanto H. Effect of hydrophilic and hydrophobic organic matter on amoxicillin and cephalexin residuals rejection from water by nanofiltration. *Iranian Journal of Environmental Health Science & Engineering* 2010; 7(1): 15-24.
29. Su F, Luo M, Zhang F, Li P, Lou K, Xing X. Performance of microbiological control by a point-of-use filter system for drinking water purification. *J Environ Sci (China)* 2009; 21(9): 1237-1246.
30. Wallis C, Stagg CH, Melnick JL. The Hazards of Incorporating Charcoal Filters into Domestic Water Systems. *Water Research* 1974; 8(2): 111-113.
31. Robertson W, Brooks T, Bartram J, Cotruvo J, Exner M, Fricker C, et al. The Role of HPC in Managing the Treatment and Distribution of Drinking Water. *Heterotrophic plate counts and drinking-water safety* Londres: WHO IWA Publishing; 2003. p. 137-145.
32. Reasoner DJ, Blannon JC, Geldreich EE. Microbiological Characteristics of Third-Faucet Point-of-Use Devices. *American Water Works Association* 1987; 79(10): 60-66.